



AZIENDA OSPEDALIERA UNIVERSITARIA

Sede legale: Via del Vespro n.129 - 90127 Palermo
CF e P.IVA: 05841790826

AREA PROVVEDITORATO

Via Enrico Toti n 76 - 90128 Palermo
Tel. 091.6555503/5749
Email: area.provveditorato@policlinico.pa.it
Pec: provveditorato@cert.policlinico.pa.it
Web: www.policlinico.pa.it

Chiarimenti n.4 del 30.08.2023

Procedura aperta ai sensi degli artt. 58 e 60 del D. Lgs. 50/2016 per la fornitura di dispositivi medici vari, prodotti chimici e reagenti diagnostici, per una durata di 36 mesi occorrenti a vari reparti dell'A.O.U. Policlinico Paolo Giaccone di Palermo Numero di Gara Anac: 9183952 - Codice gara: G05039

1. Quesito posto da un Operatore Economico:

LOTTI 83, 84 e 85, si richiede quanto segue:

- sono accettati prodotti RUO e 1) alla richiesta di presentare dichiarazione CE, e 2) alla richiesta di sottoscrivere o garantire requisiti applicabili unitamente ai diagnostici;
- è possibile presentare documenti alternativi dove si dichiara che quanto richiesto non è applicabile in quanto trattasi di RUO (CNR e numero di repertorio n.a.).

RISPOSTA: Si precisa che, relativamente ai **Lotti 83, 84 e 85**, possono essere offerti, anche, prodotti in RUO a supporto della Diagnostica ove non disponibili. In questo caso è possibile presentare documentazione alternativa.

2. Quesito posto da un Operatore Economico:

Relativamente ai **LOTTI 83, 84 e 85**, si richiede quanto segue:

- in merito alle penali di risoluzione contratto applicabili dopo 10 giorni di ritardo si fa presente che per i lotti 83/84/85 non si tratta di prodotti già pronti a scaffare ma di sintesi custom su disegno dell'utilizzatore finale. I tempi di sintesi variano in base alla complessità delle sequenze richieste (ad oggi ignote) e alla loro scala di sintesi e resa; si chiede pertanto di accettare che qualora in un run di sintesi non si riesca a raggiungere il quantitativo desiderato per difficoltà intrinseche alla sequenza stessa si possa ripetere detta sintesi e si tenga conto di questo nel computo totale del tempo di consegna.



AZIENDA OSPEDALIERA UNIVERSITARIA

RISPOSTA: Si precisa che, relativamente ai Lotti 83, 84 e 85, per i prodotti in cui si rende necessaria la ripetizione di sintesi la consegna del prodotto potrà essere posticipata ad ulteriori 10 giorni lavorativi, previamente concordata con il cliente.

3. Quesito posto da un Operatore Economico:

In riferimento ai **LOTTI 83/84/85** in cui accettate RUO si richiede esplicita conferma della NON applicabilità di tutte le caratteristiche da voi richieste nel capitolato e riservate ai diagnostici in quanto basate sulla direttiva 93/42/CE e sulle normative per prodotti Dx e IVD (PUNTO 4.1 conformità dei prodotti alle norme comunitarie e nazionali Dx, PUNTO 4.4 confezionamento, imballaggio dei prodotti, PUNTO 4.5 etichettatura ed identificazione dei prodotti, PUNTI 8 e 9).

RISPOSTA: Si conferma che, relativamente ai Lotti 83, 84 e 85, si accettano i prodotti RUO, ma devono essere rispettate tutte le caratteristiche richieste dal capitolato.

4. Quesito posto da un Operatore Economico:

Per la presente gara si richiede di produrre documenti in italiano oppure con traduzione giurata ma a pag. 14 del disciplinare si dichiara anche che per i documenti in inglese è ammessa traduzione semplice. Si chiede quindi conferma di poter trasmettere documenti tradotti in italiano per quanto sia possibile tradurre e quando questo non pregiudichi l'interpretazione tecnica o qualitativa del contenuto, e che venga accettata documentazione in inglese qualora sia di rilievo tecnico o interpretativo.

RISPOSTA: Come indicato nel disciplinare di gara, “...*Tutta la documentazione da produrre deve essere in lingua italiana o, se redatta in lingua straniera, deve essere corredata da traduzione giurata in lingua italiana. In caso di contrasto tra testo in lingua straniera e testo in lingua italiana prevarrà la versione in lingua italiana, essendo a rischio del concorrente assicurare la fedeltà della traduzione. In caso di mancanza, incompletezza o irregolarità della traduzione dei documenti contenuti nella busta A, si applica l'art. 83, comma 9 del Codice. Per la documentazione redatta in lingua inglese è ammessa la traduzione semplice.*”

5. Quesito posto da un Operatore Economico:

Si chiedono i seguenti chiarimenti:

- **LOTTO 79** voce 1: è accettato confezionamento da 200 reazioni?

RISPOSTA: Si conferma che, relativamente al LOTTO 79, è possibile offrire, anche, confezionamenti da 200 reazioni, purché venga rispettato il quantitativo richiesto.



AZIENDA OSPEDALIERA UNIVERSITARIA

6. Quesito posto da un Operatore Economico:

- **LOTTO 1** - voci 3 e 4: è accettata resistenza alla centrifugazione fino a 3.000 xg ?

RISPOSTA: relativamente alle voci 3 e 4, si conferma la richiesta di resistenza alla centrifugazione a 3800 x g, come da capitolato.

- **LOTTO 2** - voce 2: è accettata una provetta avente volume 50 ml ?- voce 3: è accettata provetta con resistenza alla centrifugazione fino a 3.000 xg ? -voce 4: si accettano provette in polistirene o polipropilene?

RISPOSTA: relativamente alla voce 2, non si accettano provette con volume di 50 ml.

RISPOSTA: relativamente alla voce 3, possono essere accettate anche provette con resistenza alla centrifugazione fino a 3.000 g.

RISPOSTA: relativamente alla voce 4, si accettano provette in polistirene o polipropilene.

- **LOTTO 6** - voce 3: pipette pasteur in vetro lunghezza 150 mm o 230 mm?

RISPOSTA: relativamente alla voce 3, possono essere fornite pipette pasteur in vetro anche di 230mm.

- **LOTTO 8** - voce 4: queste piastre per quale termociclature devono essere idonee? devono avere il bordo o mezzo bordo? - voce 7 "Piastrine di Petri sterili diametro 70 x 15 mm": chiediamo le dimensioni indicate siano corrette o se accettate dimensioni superiori.

RISPOSTA: relativamente al Lotto 8, voce 4 e voce 7, si precisa che i chiarimenti per le stesse voci sono già stati pubblicati (Chiarimento n. 1 del 17 Luglio 2023).

- **LOTTO 9** - voce 10 "Cilindro graduato in polipropilene termoresistente da 3000 mL": è accettato un becker di volume 3000 ml, e non il cilindro?

RISPOSTA: relativamente alla voce 10, si precisa che non si accettano becker di volume 3000 ml ma solo cilindri

- **LOTTO 10** -voce 11 "Becher in vetro borosilicato termoresistente graduato da 500 mL": è accettato un becher da 600 ml? - voci 15-16-17-18: sono accettate beute con tappo nero? - voci 27-28 anse calibrate? devono essere in confezione singola o multipla, ad esempio in blister da 20 pz ?

RISPOSTA: relativamente alla voce 11, si conferma che può essere accettato becker da 600 ml.

RISPOSTA: relativamente alle voci 15-16-17-18, si conferma che possono essere accettate beute con tappo nero.



AZIENDA OSPEDALIERA UNIVERSITARIA

RISPOSTA: relativamente alle voci 27-28, si conferma che possono essere accettate anse calibrate anche in confezione multipla ad es. 20 pz, purché venga rispettato il quantitativo richiesto.

- **LOTTO 22:** - voce 1 camera Neubauer: è richiesta senza pinze? - voci 7 e 8: diametro pozzetti? I pozzetti devono essere numerati?

RISPOSTA: relativamente alla voce 1, si conferma che la camera di Neubauer deve essere fornita senza pinze.

RISPOSTA: relativamente alle voci 7-8, si precisa che il diametro dei pozzetti deve essere da 8 mm, e che i pozzetti devono essere numerati.

- **LOTTO 31:** rack vassoio portaprovette: è accettato un rack da 80 posti?

RISPOSTA: relativamente al quesito posto, si conferma che possono essere accettati rack da 80 posti

- **LOTTO 33** - voce 2 vaschette per reagenti: devono essere confezionate singolarmente? voce 3 dispenser di volumi: quale range di volume deve dispensare?

RISPOSTA: relativamente alla voce 2, si precisa che le vaschette per reagenti devono essere confezionate singolarmente.

RISPOSTA: relativamente alla voce 3, si precisa che il range di volumi da dispensare deve essere compreso tra 1 e 25 ml.

- **LOTTO 40** - voce 4 "contenitore da 1 litro con tiosolfato": in che materiale deve essere?

RISPOSTA: relativamente alla voce 4, si richiede contenitore in polistirene o polipropilene

- **LOTTO 41** - voce 1 "contenitore da 1 litro": in che materiale deve essere?

RISPOSTA: relativamente alla voce 1, si richiede contenitore in polistirene o polipropilene

7. Quesito posto da un Operatore Economico:

Chiedete di allegare al file excel di offerta anche copia del documento di identità di chi sottoscrive l'offerta. A questo punto dobbiamo presentare il documento in pdf? in quanto non è possibile allegare copia della carta di identità ad un file *excel*.

RISPOSTA: Il modello di offerta deve essere in formato excel, mentre il documento di identità deve essere in formato pdf.



AZIENDA OSPEDALIERA UNIVERSITARIA

8. Quesito posto da un Operatore Economico:

Non si riescono a reperire i due documenti richiesti DICH.INTEGRATIVE E MODELLO OFFERTA TECNICA - Anche sul sito dell'ospedale non sono presenti. Potresti allegarli alla vs. risposta alla presente domanda?

RISPOSTA: Giusto chiarimento n.3 del 09/08/2023:

- Le dichiarazioni integrative che si riferiscono alle modifiche apportate dalla Legge 55/2019 e dalla Legge 238/2021 all'art. 80 Dlgs 50/2016, possono essere rese su carta intestata del fornitore partecipante, qualora non presenti nel modello DGUE.
- L'allegato A4 "Modello per offerta tecnica", il modello di offerta tecnica deve essere reso obbligatoriamente nella specifica sezione dedicata sul portale appalti, riportando il lotto e la voce di riferimento e firmato digitalmente. Per ulteriori informazioni circa le modalità operative di presentazione dell'offerta è possibile consultare la Guida alla presentazione delle Offerte Telematiche presente nella sezione Istruzioni e Manuali.

9. Quesito posto da un Operatore Economico:

Si chiede di confermare, se in caso di un numero di offerte ammesse pari o superiore a 5 (cinque), verrà applicata l'esclusione delle offerte che superano la soglia di anomalia calcolata.

RISPOSTA: Si conferma.

II RUP

Dott.ssa Chiara Giannobile

